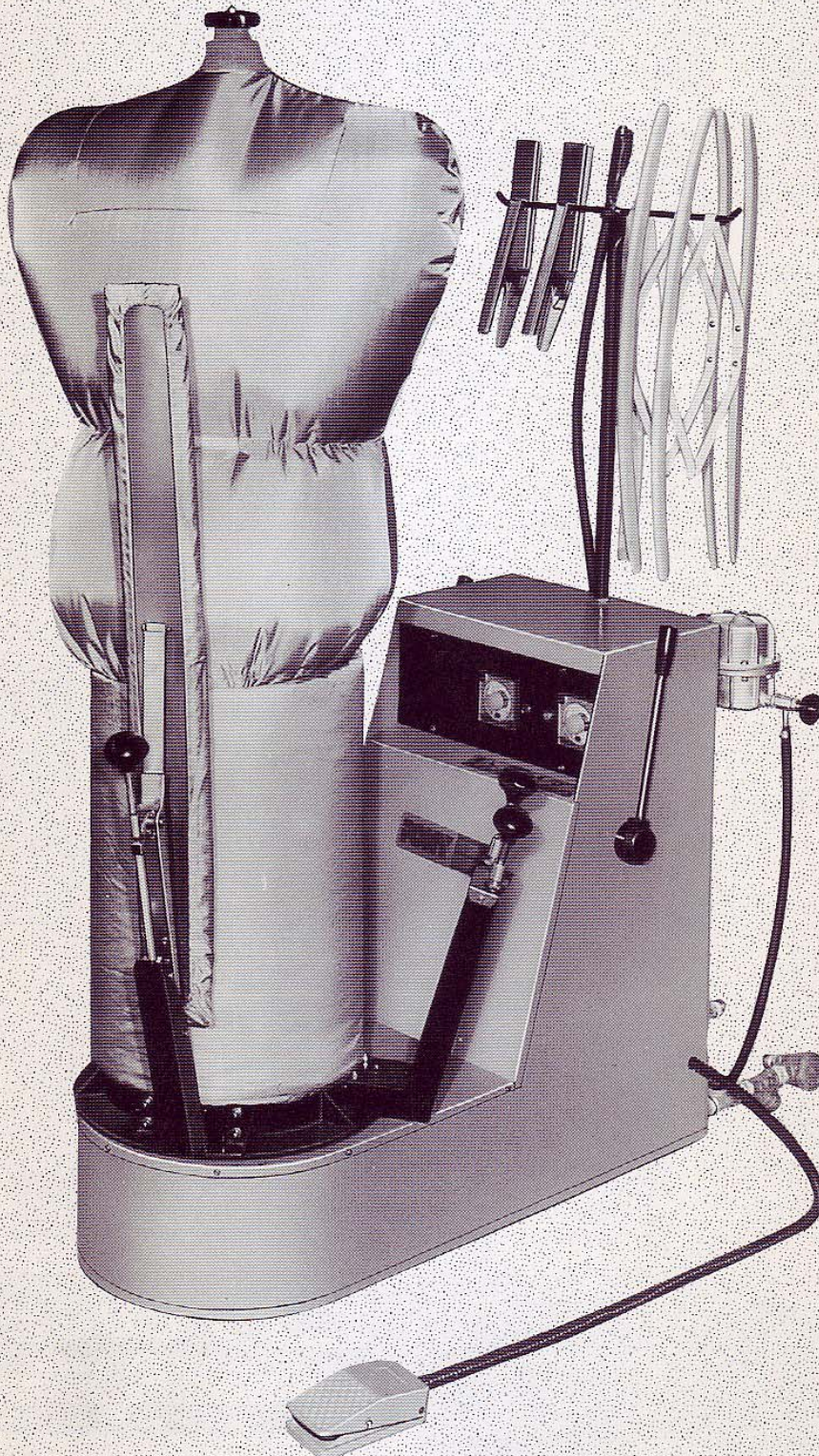




reverberi

S.R.L.



MANICHINO A VAPORE PER STIRO GIACCA UOMO-DONNA

MANICHINI AUTOSTIRANTI "REVERBERI"
Dotati di funzionamento automatico, questi manichini sono adatti per la stiratura di giacche, cappotti, impermeabili, vestiti da donna, camicie, etc. Hanno rendimento di sgrassatura fino al 90%; in alcuni casi, in base al tipo di tessuto, è necessaria la rifinitura manuale, eseguibile con le nostre attrezzature, con un notevole risparmio di tempo e fatica. Sono disponibili i seguenti modelli:

M4000 MGCS MANICHINO GIACCA GC STANDARD "A"

Completo di caldaia automatica ed elettrica, resistenza caldaia 6KW, pompa di alimentazione, n. 2 estensori maniche, n. 2 pinze speciali, n. 1 cinghia, pala anteriore e posteriore, braccio reggi-accessori, ciclo automatico e regolabile, azionabile tramite pedale. A richiesta vengono forniti gli accessori D,E.

STEAM MANIKIN FOR COAT IRONING MAN/WOMAN - SELF-IRONING MANIKIN "REVERBERI"

Provided with automatic working, these manikins are suitable for the ironing of coats, over coats, raincoats, woman dresses, shirts, etc. They have a roughing-out rendering of 90%; in some cases, on the grounds of the type of fabrics, it is necessary the manual finishing which is possible by our equipment with a considerable saving in time and fatigue. The following models are available:

M4000 MGCS MANIKIN COAT GC STANDARD "A"

Complete with automatic and electric generator, heating element 6KW, feeding pump, n. 2 extensors for sleeves, n. 2 special pliers, n. 1 belt, front and back shovel, arm support for accessories, automatic and adjusting cycle, working by pedal.

M4008 MGCE MANIKIN COAT GC EXPORT "A"

Complete with some characteristics as MGCS M4000, with generator 6-8-10-12 KW.

M4010 MG MANIKIN COAT "G"

Predisposed for the linking to steam source, n. 1 belt, front and back shovel, arm support for accessories, automatic and adjusting cycle, working by pedal.

M4018 MGP MANIKIN COAT "G PNEUMATIC"

Complete as MG M4010, with pneumatic drive of the vaporizing in replacement of the electro-magnet. This replacement allows a high rhythm of production (70 cycle/h) and a considerable reduction of noise in the vaporizing's start. This manikin needs the feeding of compressed air with pressure 4+7 BAR.

M4020 MGGV MANIKIN COAT JACKET DRESSING-GOWN

Particularly suitable (fan 1,5 HP, pneumatic pliers, etc.) for the ironing of jeans, jackets, wind-cheaters and dressing-gown. Coat peg fixed for the above mentioned clothing, or revolving for jackets, over coats, woman dresses, etc.

- Operating cycles adjustable by timers

- Working of cycles: automatic at the closing of the last of the 2 pneumatic pliers, or by pedal.

Complete with n. 2 extensors for sleeves, n. 2 special pliers, n. 1 strap, front and back shovel, arm support for accessories. It is predisposed for the linking to steam source and compressed air 4+7 BAR.

M4028 Manikin with the same characteristic as MGGV, with pliers expressly studied for the ironing of classic coats.

M4030 Package in cage.

ACCESSORIES ON REQUEST FOR MANIKIN

- a) M511 Low boy, device separator of condense, suitable for the interception of the steam in the central system
- b) M4004 Nebulizer of water
- c) M4006 Steam stain-remover gun
- d) M4012 Nebulizer of water and condense tank
- e) M4014 Steam stain-remover gun with condense tank
- f) M4019 Frame maxi for long clothes
- g) M4021 Frame baby for small clothes
- h) M4023 Frame sv for slaps
- i) M4025 Frame go for skirts
- m) M4027 Frame ma for pullovers
- n) M4029 Frame sc for shirts

A richiesta vengono forniti gli accessori A, B, C. M4008 MGCE MANICHINO GIACCA GC EXPORT "A"

Completo come MGCS, con caldaia maggiorata da 6-8-10-12KW.

A richiesta vengono forniti gli accessori A, B, C. M4010 MG MANICHINO GIACCA "G"

Predisposto per allacciamento a fonte di vapore, completo di n. 2 estensori, n. 2 pinze speciali, n. 1 cinghia, pala anteriore e posteriore, braccio reggi-accessori, ciclo automatico e regolabile, azionabile tramite pedale. A richiesta vengono forniti gli accessori D,E.

M4018 MGP MANICHINO GIACCA "G PNEUMATICO"

Completo come MG sopra citato; con comando pneumatico della vaporizzazione in sostituzione dell'elettromagnete. Tale sostituzione consente un elevato ritmo di produzione (70 cicl/h) ed una notevole riduzione della rumorosità di

MANNEQUINS À VAPEUR POUR LE PASSAGE VESTE HOMME/FEMME - MANNEQUINS AUTO-REPASSANT "REVERBERI"

Doués de fonctionnement automatique, ces mannequins sont indiqués pour le repassage des vestes, manteaux, imperméables, robes, chemises, etc. Ils ont un rendement de dégrossissage jusqu'à 90%; dans quelque cas, sur la base du type du tissu, il est nécessaire le finissage manuel, qu'il peut être exécuté avec nos équipements, avec un considerable gain de temps et fatigue. Les suivants modèles sont disponibles:

M4000 MGCS MANNEQUIN VESTE GC STANDARD "A"

Complete de chaudière automatique et électrique, résistance chaudière 6KW, pompe d'alimentation, n. 2 extenseurs manches, n. 2 pinces spéciales, n. 1 courroie, pala antérieure et postérieure, bras pour accessoires, cycle automatique réglable et actionnable par pédale. Sur demande on peut fournir les accessoires A, B, C.

M4008 MGCE MANNEQUIN VESTE GC EXPORT "A"

Complete comme MGCS, avec chaudière 6-8-10-12 KW.

M4010 MG MANNEQUIN VESTE "G"

Disposé pour branchement à source de vapeur, complete de n. 2 extenseurs, n. 2 pinces spéciales, n. 1 courroie, pala antérieure et postérieure, bras pour accessoires, cycle automatique et réglable, actionnable par pédale. Sur demande on peut fournir les accessoires D,E.

M4018 MGP MANNEQUIN VESTE "G PNEUMATIQUE"

Complete comme MG; avec commande pneumatique de la vaporization en substitution de l'électromagnete. Cette substitution permet un haut rythme de production (70 cycle/h) et une considerable réduction du bruit dans l'accrochage de la vaporization. Il y a besoin d'alimentation air comprimé à pression 4+7 bar.

M4020 MGGV MANNEQUIN VESTE, VAREUSE, ROBE DE CHAMBRE

Mannequin particulièrement indiqué (ventilateur 1,5 HP, pinces pneumatiques, etc.) pour le repassage de vareuses, jeans, anorak, et robe pour travail. Structure fixée pour le vêtements comme dessus, ou tournable pour vestes, manteaux, robes, etc.

- cycle réglables par timers

- actionnement cycles: automatique à la fermeture de la dernière des deux pinces pneumatiques, ou par pédale.

Complete avec n. 2 extenseurs manches, n. 2 pinces spéciales, n. 1 courroie, pala antérieure et postérieure, bras support pour accessoires indiqué pour branchement à source de vapeur et air comprimé 4+7 bar.

M4028 Mannequin avec caractéristiques comme MGGV, avec pinces étudiées pour le repassage de vestons classiques.

M4030 Cage emballage.

- a) M511 Low boy, dispositif séparateur de condense
- b) M4004 Nebulisateur d'eau
- c) M4006 Pistolet pour détacher à vapeur
- d) M4012 Nebulisateur d'eau et réservoir condense
- e) M4014 Pistolet pour détacher à vapeur, avec réservoir condense
- f) M4015 Séparateur de condense + filtre
- g) M4019 Poupée maxi pour robes longues pour femme
- h) M4021 Poupée baby pour robes petites pour femme
- i) M4023 Poupée sv pour combinaisons
- m) M4027 Poupée ma pour pulls
- n) M4029 Poupée sc pour chemises en general.

aggancio della vaporizzazione. Necessità di alimentazione aria compressa a pressione 4+7 BAR.

A richiesta vengono forniti gli accessori D, E.

M4020 MGGV MANICHINO GIACCHE, GIUBBETTI, VESTAGLIE

Manichino particolarmente adatto (ventilatore 1,5 HP, pinze pneumatiche, ecc.) per la stiratura di giubbotteria varia e di jeans, giacche a vento e vestaglie da lavoro. Castello fisso per gli indumenti come sopra, o giravole per giacche, cappotti, vestiti da donna, ecc.

- Azionamento ciclo automatico alla chiusura dell'ultima delle due pinze automatiche, oppure tramite pedale.

Completo di n. 2 estensori maniche, n.2 pinze speciali, n. 1 cinghia, pala anteriore e posteriore, braccio reggi-accessori predisposto per allacciamento a fonte di vapore e aria compressa 4+7 BAR.

DAMPFPUPPE UM MANN/ FRAU JACKE ZU BÜGELN - SELBSTBÜGELN PUPPE "REVERBERI"

Versehen mit automatikbetrieb. Geignet für das bügeln der jacken, mantel, regenmantel, kleider und hände sie haben line schrumpfrückgabe bis 90% und lassen in manche fälle ein 10% von handnacharbeit, die aber mit unseren ausstattungen mit einem beachtlichen sparen von zeit und mühe ausfuhrbar sind. Hier unten bitten wir sie unsere verschiedene verfügbare modelle zu finden.

M4000 MGCS PUPPE FÜR JACKE GC STANDARD "A"

Komplett mit automatiken und elektrixen Kessel, Kesselwiderstand 6KW, fûrdampfpumpe, 2 Ausdehnungen für Arme, 2 Spezialzange, 1 Gurt, Vorder- und Hinterschäufel, Arm Zubehörtelträger, regulierbarer, automatischer Kreislauf, der man durch Fusspedal lässt an. Auf Verlang liefern wir Zubehörtelle A, B, C.

M4008 MGCE PUPPE FÜR JACKE GC EXPORT "A"

Komplett wie MGCS, mit überdimensionierten Kessel von 6-8-10-12 KW. Auf Verlang liefern wir Zubehörtelle A, B, C.

M4010 MG PUPPE FÜR JACKE "G"

Vorbereitet für Verbindung zur Dampfquelle. Komplett von 2 ausdehnungen, 2 Spezialzange, 1 Gurt, Vorder- und Hinter-Schaukel, Arm Zubehörtelträger, regulierbarer, automatischer Kreislauf, der man durch Fusspedal lässt an. Auf Verlang liefern wir Zubehörtelle D, E.

M4018 MGP PUPPE FÜR JACKE "G PNEUMATISCH"

Komplett wie o.g. MG, mit pneumatischem Antrieb des Dampfes als Ersatz des Elektromagnets. Dieser Ersatz erlaubt ein hohen Produktionstempo (70 Kreislauf/h) und eine beachtliche Verminderung des Geräusches beim Dampfstart. Es ist notwendig eine Speisung von Pressluft zum Druck 4+7 Bar. Auf Verlang liefern wir Zubehörtelle D, E.

M4020 MGGV PUPPE FÜR JACKE, JÄCKCHEN, KITTEL

Puppe besonders geeignet für das Bügeln verschiedener Jäckchen (auch Jeansjacke), Windjacke, Arbeitskittel. Festes Gerüst für die o.g. Kleidungsstück oder drehbares Gerüst für Jacke, Kleider, Mantel, usw.

- Regulierbare Kreislauf durch timer

- Automatischer Antrieb der Kreislauf zum Schluss der letzten der zwei automatischen Zange oder durch Fusspedal.

Komplett mit 2 Ausdehnungen für Arme, 2 Spezialzange, 1 Gurt, Vorder- und Hinterschäufel, Arm Zubehörtelträger vorbereitet für Verbindung zur Dampfquelle und Pressluft 4+7 Bar.

M4028 Puppe mit selbstem o.g. Merkmale mit eigens vorbereiteten Zange für das Bügeln klassischen Jacken.

M4030 Lattekniste.

AUF VERLANG FOLGENDE ZUBEHÖRTEILE FÜR PUPPE

- a) M511 Low boy vorrichtung kondensatabscheider
- b) M4004 Wasszerzerstäuber
- c) M4006 Flächenfîrner-Dampf-pistolet
- d) M4012 Wasszerzerstäuber und kondensstopf
- e) M4014 Flächenfîrner-Dampf-pistolet mit kondensstopf
- f) M4015 Dampfableitung + filter
- g) M4019 Maxtgerüst für lange kleider
- h) M4021 Baby Gerüst für kleine kleider
- i) M4023 S V Gerüst für unterkleid
- m) M4025 G D Gerüst für rücke
- n) M4027 W A Gerüst für pulllover
- n) M4029 S C Gerüst für hemde.

pinze espressamente studiate per la stiratura di giacche classiche.

M4030 Gabbia imbollo.

ACCESSORI A RICHIESTA PER MANICHINO

- a) M511 Low boy, dispositivo separatore di condensa
- b) M4004 Nebulizzatore d'acqua
- c) M4006 Pistola smacchiante a vapore
- d) M4012 Nebulizzatore d'acqua e serbatoio condensatore
- e) M4014 Pistola smacchiante a vapore con serbatoio condensa
- f) M4015 Scaricatore di condensa + filtro
- g) M4019 Castello maxi per abiti lunghi
- h) M4021 Castello baby per abiti piccoli
- i) M4023 Castello sv per sottovesti
- l) M4025 Castello go per gonne
- m) M4027 Castello ma per maglie
- n) M4029 Castello sc per camicie in genere

MANIQUÍ A VAPOR PARA EL PLANCHADO DE SACOS PARA HOMBRE/ MUJER - MANIQUES AUTOPLANCHADORES "REVERBERI"

Provistos de funcionamiento automático, son adecuados para el planchado de sacos, abrigos, impermeables, vestidos de mujer, camisas, etc. Tienen un rendimiento que alcanza el 90%, dejando en algunos casos un 10% de terminación manual, realizable con nuestros equipos con un notable ahorro de tiempo y de fatiga. A continuación, elencamos los diferentes modelos disponibles:

M4000 MGCS MANIQUÍ PARA SACO GC STANDARD "A"

Completo de caldera automática y eléctrica, resistencia caldera 6KW, bomba de alimentación, n. 2 extensores mangas, n. 2 pinzas especiales, n. 1 correa, pala delantera y trasera, brazo de sostén para accesorios, ciclo automático regulable y se puede accionar mediante pedal. A pedido, se suministran los accesorios A, B, C.

M4008 MGCE MANIQUÍ PARA SACO GC EXPORT "A"

Completo como el MGCS, con caldera aumentada de 6-8-10-12KW. A pedido, se suministran los accesorios A, B, C.

M4010 MG MANIQUÍ PARA SACO "G"

Predisposto para conectar a una fuente de vapor, completo de n. 2 extensores, n. 2 pinzas especiales, n. 1 correa, pala delantera y trasera, brazo de sostén para accesorios, ciclo automático y regulable que se puede accionar mediante pedal. A pedido, se suministran los accesorios D, E.

M4018 MGP MANIQUÍ PARA SACO "G NEUMÁTICO"

Completo como el MG sobradicho, con mando neumático de la vaporización en substitución del magnetoelectrico. Tal substitución permite un elevado ritmo de producción (70 ciclos/h) y una notable reducción del ruido durante la conexión de la vaporización. Necesidad de alimentación aire comprimido a presión 4+7 Bar. A pedido, se suministran los accesorios D, E.

M4020 MGGV MANIQUÍ PARA SACOS JUBONES BATAS

Maniqui particolarmente adecuada (ventilador 1,5 HP, pinzas neumáticas, etc.) para el planchado de jubones en general, sacos impermeables y batas de trabajo. Armazón fijo para los prendas sobredichas o giratorio para sacos, abrigos, vestidos de mujer, etc.

- Ciclos regulables mediante timer

- Accionamiento ciclo: automático al cierre de la última de los dos pinzas automáticas, o bien, mediante pedal.

Completo de n. 2 extensores mangas, n. 2 pinzas especiales, n. 1 correa, pala delantera y trasera, brazo de sostén para accesorios predisposto para la conexión a una fuente de vapor y aire comprimido 4+7 Bar.

M4028 Maniqui con características como el MGGV con pinzas espressamente estudiadas para el planchado de sacos clásicos.

M4030 Jaula de embalaje.

ACCESORIOS, A PEDIDO, PARA MANIQUÍ

- a) M 511 Low Boy dispositivo separador de condensación
- b) M4004 Vaporizador de agua
- c) M4006 Pistola quita-manchas a vapor
- d) M4012 Vaporizador de agua y depósito condensador
- e) M4014 Pistola quita-manchas a vapor con depósito condensación
- f) M4015 Descargador de condensación + filtro
- g) M4019 Armazón Maxi para vestidos largos
- h) M4021 Armazón Baby para vestidos pequeños
- i) M4023 Armazón SV revestido con tejido especial industrial
- l) M4025 Armazón GO para faldas
- m) M4027 Armazón MA para prendas de punto
- n) M4029 Armazón SC para camisas en general.

DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNÉES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	M4000 M4008	M4010 M4018 M4020
Alimentazione elettrica	Electrical feeding	Alimentation électrique	Elektrischer Anschluß	Alimentación eléctrica	220/380V. 50Hz	220/380V. 50Hz.
Alimentazione acqua	Water feeding	Alimentation eau	Wasser Anschluß	Suministro agua	1/2"	1/2"
Scarico caldaia	Boiler drain	Vidange chaudière	Kessel Abfluß	Descarga calderas	3/8"	3/8"
Alimentazione vapore	Steam feeding	Alimentation vapeur	Dampfschicklauf	Alimentación vapor	—	1/2"
Ritorno condense	Return condense	Retour condense	Kondensrücklauf	Retorno liquido de condensación	—	1/2"
Pressione esercizio vapore	Steam working pressure	Pression du travail vapeur	Betriebesdampfdruck	Presión de trabajo vapor	4 + 5 bar	4 + 6 bar
Alimentazione aria	Air feeding	Alimentation air	Lufteingang	Alimentación aire	—	1/4"
Pressione esercizio aria	Air working pressure	Pression du travail air	Betriebesluftdruck	Presión de trabajo aire	—	4 + 5 bar
Resistenza caldaia:	Boiler heating:	Resistance chaudière:	Kesselwiderstand:	Resistencias calderas:	8 + 12 kW	—
Modello M4008	M4008 Model	Modelle M4008	Modell M4008	Modelo M4008	6 kW	—
Modello M4000	M4000 Model	Modelle M4000	Modell M4000	Modelo M4000	10 + 15 kw/h	15 + 20 kw/h.
Consumo vapore	Steam consumption	Consommation vapeur	Dampfverbrauch	Consumo vapor	1320 x 400 x 1700 mm	920 x 400 x 1560 mm.
Ingombro	Net weight	Engbrement	Masse	Dimensiones ocupadas	St. 140 - Exp. 160 kg.	98 - 110 kg.
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	St. 172 - Exp 192 kg.	128- 140 kg.
Peso lordo gabbia	Gross weight (cage)	Poids brut (cage)	Bruttogewicht (Verschlag)	Peso bruto jaula	St. 220 - Exp 240 kg.	173- 185 kg.
Peso lordo cassa	Gross weight (box)	Poids brut (caisse)	Bruttogewicht (Kiste)	Peso bruto caja	1480 x 830 x 990 mm.	1480x830x990 mm.
Dimensioni imbollo	Package dimensions	Dimensions emballage	Verpackungabmessungen	Dimensiones emboaje	1,21 m³	1,21 m³
Volume	Volume	Volume	Volum	Volumen		



COSTRUZIONE e VENDITA MACCHINE DA STIRO INDUSTRIALI e FAMILIARI

Via Don Luigi Sturzo, 6 - 42020 BARCO (Reggio Emilia) - Tel. (0522) 875159 - Fax (0522) 875736 - Telex 532203 REVER I